

# BÁNÁTI SPORT

A Comitetul Reg FSSR hivatalos lapja :: A testedzés minden ágával foglalkozó sportujság

Előfizetési ár:	SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara, Erzsébetváros Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 6	Megjelenik minden hétfőn és pénteken délelőtt 10 órakor
Egész évre . . . . . 225 Lei	Felelős szerkesztő és kiadó: <b>Dr. ADAMOV DUSAN</b>	A hétfői szám ára 3 Lei
Fél évre . . . . . 120 „	Főmunkatárs: <b>BÁRÓ GUDENUS LEÓ</b>	A pénteki szám ára 3 Lei
Negyed évre . . . . . 70 „		

## TAC—KINIZSI 0 : 0

— Barátságos. Bíró: Winkle (KAC.) —

A Kinizsi gólképtelen csatársora. — A TAC kitűnő védelme. Winkle kifogástalan bíraskodása.

Fenti csapatok szezonvégi hangulattól eltérően komoly és elszánt küzdelemmel vívtak csatát eldöntetlenül. A lelkesebb, tevékenyebb, labdára gyorsabban rámenőbb csapat a TAC volt, melyet az utolsó percekig sem hagyott el a Kinizsi ellen mindig használt agilitása. A Kinizsi helyenként kényelmesen a halfok lassúsága miatt veszített ruganyosságából és gyorsaságából s ezt csak nehezen pótolta a kitűnő és gyors összjátékkal támadó, de kapu előtt annál tehetetlenebbül dolgozó csatársor. Amennyit a TAC javított, ugyanannyit a Kinizsi rontott a bajnoki-ban elért eredménnyen. A jobbik csapat ezuttal is a Kinizsi volt. Technikája a mezőnyben jobban érvényesült, viszont a TAC kapu előtt volt veszélyesebb. Változatos ide-oda hullámzó játékot állapíthatunk meg a második félidőbeni mintegy 20—25 percig tartó állandó és vehemens Kinizsi támadás kivételével, amikor is a TAC teljesen leszorult a saját térére.

A TAC csapatában jó volt a védelem, Ternovits, Wingert, ügyes volt Schusztér. Öszterling, Neurohr, Reiter megfelelték, utóbbi sok fölösleges handset vétett. Lukinich utóbbi játékaihoz képest javult, néhány kitűnő labdát azonban outra engedett. A két Kozovits nem tűnt fel a csatársorban. Ellenben Schneider volt a legfrissebb és legmozgékonyabb ember az egész csapatban. Holz egynéhány lefutásával használt csapatának.

A Kinizsi csapata megilletődötten játszott. A védelem Hoksáry egy nagyobb hibáján kívül Kondor és Ritterrel együtt mentettek. Bedő mindenütt ott volt, de már a második félidőben nagy volt a rés közte és a csatárok között. Koch jól helyezkedik, de lassu. Mindaddig, amíg páros lábbal való veszedelmes beugrásaikról le nem szoknak, a durva játékosok közé sorozhatók, Fenyvessi sokat szerelt. Az öt csatár annyira ment a kombinációkban, hogy alig ismerték ki magukat. A gólhelyzetek elhamarkodásában, üres, zavartalan térnél Matek, Tänzer, Frech I. egymást multák fölül. Üres gól előtt egymáshoz kergették a labdát cél nélkül. Rajnák a szélén pontos beadásaival jól vált be.

A Kinizsi kezd. A 2. percben Kozovits II. lefut Kondor szereli. A 6. percben Tänzer gyenge lövését Schusztér könnyen fogja. Utána corner K. ellen. Hoksáry hibáját Ritter menti. 12. percben Öszterling lövését Ritter fogja. Lukinich egy-néhány offsideja akasztja meg a játékot. A 25. és 28. percben Frech I. Tänzer lövéseit fogja Schusztér. A 32. perc meleg helyzet a TAC kapu előtt. Matek, Frech támadják Schusztért, félidő végéig változatos támadások.

A második félidőben K. lerohan és eredménytelen corner a TAC ellen. Matek kapásból lövését Schusztér védi. Az 5. percben Matek, Frech, Tänzer sorra hibáznak. A 7. percben Steiner lövését védi Schusztér. Néhány pillanatra Lukinich fut le, de Hoksáry ment. A 10. percben Tänzer Matek gyenge lövéseket küldenek és Schusztért állandóan foglalkoztatják. A 17. percben Schneider megszökik, lövése kapufát ér, Bedő ment. Utána Fenyvesi beadásából Tänzer fölé lö. A 30. percben már a TAC néhány komoly támadással veszélyeztet eredménytelenül. A félidő 8 perce, előbb nyer a sötétség miatt befejezést. Winkle kifogástalanul és hiba nélkül vezette a mérkőzést.

## Románia atlétikája.

Irta: br. Gudenus Leó.

(Folytatás.)

### II. Erdély, Bánát és Regat.

A 100 és 200 méteres sprintek hatalmas küzdelmeket teremtettek. Mindkettő bajnoka az aradi Hakoah kivételével tehetségű futója Steinfeld lett. 11.4 és 23.8 mp.-es jó teljesítményekkel. Belgrádban 11.1 mp.-es időt futva, méltón képviselte Romániát a külföld előtt is. Szorgalmas, komoly versenyző. Stílusa, rutinizottsága a budapesti Gerőre emlékeztet. 100 és 200 méteren vele egyenrangunak kell tekintenünk a kolozsváriak szeniális all-round atlétáját Péterét (KAC). Kár, hogy a szezon vége felé kezdett csak rendszeres trainingbe s a bajnokságban sem vett részt. Ő tartja mindkét rekordot a még tavaly elért kitűnő 11 m-es s az idén felállított 23.3 mp.-es eredményével. 200 méteren pedig Zimmermann (TAC) gyönyörű szereplését (23.4 mp) azt engedik következtetni, hogy hármuk közti elsőséget esetenként a pillanatnyi diszponáltság döntheti csak el. 100 méteren az Amerikába távozott Schmidt H. (TAC), Zimmermann (TAC), Nagy János (TAC) mindhárman 11.4-es idejükkel a legelső klasszist alkotják Romániában. Utánuk Schiller (AAC), Donogán (KAC), Nemes (Univ.), Hady (AAC), Gidófalvy (KAC), Schmidt J. (TAC), Steiner (Hakoah), Hehs (AAC), Stenzer (TAC), Steiner, Gross, Lengyel (Hakoah), Engel, Halmos (AAC), Glück (ATE), Barabás (Vulkán), Páll (AAC), Christea, Laza (Glória) sorrend látszik valószínűnek az elért teljesítmények után. 200 méteren az említett három különálló first klasszert követik Schmidt H. (TAC) 23.4, Schiller 23.8, Corcan (U.), Donogán (KAC), Nemes 24 mp., Hehs (AAC), Hady (AAC) 24.2, Gidófalvy (KAC), Steiner (Hakoah), Rozván (U.), Kiss (KKASE), Gebauer (ATE), Gross (Hakoah), Botár (KKASE), Kroka (ATE) és Katona (ATE) 24.5 körüli idővel.

400 méteren Steinfeld (Hakoah) elsősege vitán felüli. Ezen a távon érvényesül legszembetűnőbben az ő nagy-szerű szívóssága, rutinja. Eppen az idei országos bajnoki meetingen érte el legjobb formáját, amikor is három előfutám és két megszerzett bajnoksága fáradalmaival lábában, 52.8 mp.-re javította meg 1.4 mp.-el rosszabb saját rekordját. De még így sem sikerült beállítani békebeli legjobb idejét (1914-ben a magyar bajnokságban 3-ik helyezést ért el 52.3 mp. idővel), ami kétség kívül a nagyobb energia kifejtésére ösztökélő és kész-tető ellenfél hiányában keresendő. Utána a legjobb Schmidt H. (TAC) 53.8, Nemes (U.) 54.2, Stenzer (TAC), Heim (TAC), Corcan (U.), Schiller (AAC) 54.3—55, Kormos (KAC), Halmos (AAC), Zsák, Fissgus (ATE), Kádár (Petrozsény), Komáromy (AAC), Simonfy (MSE) 55.5—56 mp. eredménnyel.

800 méteren a még ifjúsági Kozovitsban (TAC) új középtávú futó csillag tűnt fel, aki az országos bajnoksági viadalon egyszerűen lelépte összes ellenfeleit (2 p. 10 mp.) Ha megfelelő versenyrutinra tesz szert s kialakulóban lévő stílusán javít, úgy rövidesen másod-percekkel fogja tulszárnyalni legnagyobb ellenfelének, Schwellengrabernek (AAC) tavalyi teljesítményét (2 p. 8.2 mp.) Az utóbbi ez idei legjobb ideje 2 p. 13.4 mp., ami — tekintve, hogy öreg versenyző — további javulását illuzóriussá teszi. Egyszer »szállt le« ezen alacsony távra Bukovinszky (TAC) s ez egyszeri kísérlete elég volt ahhoz, hogy az országos rekordot megjavítsa (2 p. 06.6 mp.) A fentieket követik Garay (TAC), Sfetcu (M. V.) (2 p. 08.4) (?), Beke (KKASE), Grieshaber (Hakoah), Fisskus (ATE), Kádár (Petrozsény) 2 p. 15 mp., Kabát (AAC), Zsák (ATE), Bruckner (Bihorul), Jászai (Kinizsi), Korom (Vulkán), Cura (U.), Kormos (KAC) és Anastasiu (U.) 2 p. 20 mp. körüli eredménnyel.

1500 méteren a rekorder (4 p. 33 mp.), Schwellengraber (AAC) a legjobb. Ezidei versenyein némi visszaesés mutatkozik, de 4 p. 41 mp.-es teljesítménye is biztosította további uralmát. Legfélelmetesebb ellenfelei Bukovinszky (TAC) és Kozovits E. (TAC) hasonló idővel. Bruckner (Bihorul) jobb ideje dacára (4 p. 36 mp.) sem emelhetjük föléjük. Közvetlen követik őket Beke (KKVSE) 4 p. 43.6 mp., Szabó D. (MSE) 4 p. 45 mp., Garay (TAC), Grieshaber (Hakoah), Kardos (Kinizsi), Vidák (ATE), Márton (Vulkán), Velkovici (St. Román), Nagy (KKASE), Kabát (AAC), Curea, Ursu (U.), Jászai, Ujhelyi (Kinizsi), Pálnkás (Petrozsény) 5 percen belüli idővel.

(Folytatjuk).

Ha szép akar lenni, használjon Mia cremet. Dr. Kovács gyógyszeréből.

## LABDARUGÁS.

### Unirea—TMTE 2:1 (1:0)

A mérkőzés első félidejében Unirea főlény, csak néha jut a TMTE egy-egy veszélyes támadáshoz kényelmesen játszó csatárai révén, kik egyáltalán nem játszották ki a Kinizsi ellen mutatott jó formájukat. A második félidejében már a TMTE is összeszedi magát kemény munkát ad ellenfelének. Bár az eredmény a munkásokra hizelgő, nagyobb lelkesedéssel szépíthettek volna az eredményen. Az Unirea szép és kombinációkban gazdag játékot mutatott ki és különösen Chambre vált ki. A gólokat Szilágyi, Chambre, a TMTE gólját Grell I. lőtte.

### Kadima—CGCFR 1:1 (0:1)

A CFR komplett csapata nagy csalódást keltett. A csapat felületesen emelt minden energia nélkül játszott. A letört csapat benyomását keltette. A Kadima ellenben mult heti gyatra játéka okulva frissen lendületesen játszott, s ha a javára ítélt 11-est el nem hamarokodja, a mérkőzést is megnyeri. A CFR Csányi révén vezető gólt szerez, míg a Kadima a II. félide közepé fele egy tizenegyest Tannenberger kezébe rug. Nem sokkal később egy kapuelőtti kavardásból Rosenberg a labdát Tannenberger kezéből a gólba rugja.

Kinizsi I. b.—TAC I. b. 3:0 (0:0).  
TAC ifj.—Kinizsi ifj. 3:2 (0:2).

### Az első osztályú bajnokság állása.

November 13.

Helyezés	Játszott	Győzött	Eldöntetlen	Vesztett	Adott gól	Kapott gól	Pontszám
1. Kinizsi	3	3	—	—	10	3	6
2. Unirea	3	2	—	—	7	2	4
3. Vulturii	5	1	2	2	5	12	4
4. TAC	3	1	1	1	3	2	3
5. TMTE	3	—	1	2	3	5	1
6. ESE	2	—	—	2	—	4	0

### A második osztályú bajnokság állása.

1. Pátia	1	1	—	—	2	1	2
2. CGCFR	2	—	2	—	1	1	2
3. KADIMA	3	—	2	1	3	4	2
4. III. Ker	1	—	1	—	1	1	1
5. Politechnikum	1	—	1	—	1	1	1

### Vidéki eredmények.

I. oszt. bajn. CFR Glória—ATE 1:0 (0:0). Glória főlény. A csatársor mindkét csapatnál gólképtelen. A győztes gól a második félide elején esik egy kapuelőtti kavardásból, a kapus ugyanis a kapuvonalon belül fogja a labdát.

Arad. Barátság. AMTE—MTK 8:0 (3:0). Állandó AMTE főlény. A gólok közül négyet Ermesz, egyet Stoffa, egyet-egyét Auer I. és II., egyet Rónay rugtak.

Vasas vándordíj. ATE II.—Ercule 8:0 (2:0).

Nagyvárad. NAC—Bihorul 1:0 (1:0). A győztes gólt az első félide végén Kubicsék lövi.

Kolozsvár. Universitatea—KKASE 1:1 (1:1). A vezető gólt a KKASE éri el Grand révén, míg Guga (U) egy 11-est a kapuba lö. A 31. percben Kaucsár szerzi meg a kiegyenlítést.

KAC—CFR 2:1 (0:1). A 10. percben Végh rugja az első gólt. A II. félidejében Végh fouljától Hirsch dr. a 18. percben kiegyenlít, a 28. percben ugyancsak Végh miatt megítélt szabadrugásból Mayer lövi a második gólt. A játék a Mvezető gól után megáll, mert azt Müller dr. betöltja.

Szatmár. Váradi Törekvés—Szatm. SE 1:0 (1:0). A gólt Pajor lövi.

Marosvásárhely. Az MSE—MTE mérkőzésnek kellett volna lejátszódnia. Az MSE nem jelenvén meg a pályán, a kijelölt szükségbíró az előírt 20 percig várt a megjelenésre, majd az MTE-t jelentette ki győztesnek.

### Külföldi eredmények.

MTK—FTC 3:0.  
UTE—MAC 3:0.  
Vasas—VAC 1:0.  
Törekvés—BTC 2:1.  
KAC—MAFC 3:0.  
Vivó—Zugló 3:1.

A budapesti II. osztályban az UTSE vezet, követi azt a 33 FC, BAK, BEAC, EMTK, Ékszerész. Az utolsó előtti helyen van a TTC, az utolsó helyet pedig a VII. ker. SC tartja.

### A jó footballbíró kellékei.

A nemzetközi sportviszonylatban is első helyet tölti be Langfelder Ferenc a budapesti Footballbírák Testületének ki-tünő elnöke, aki a footballbírókról, azok-nak egy a pályán, mint az életben való viselkedésükről tartott nemrég Budapes-ten érdekes előadást. Ennek keretében sok oly hibára derített világosságot, amely hibák ugy a bírókban, mint a ve-lük szemben gyanakodó közönségben is megvannak, amely hibáknak egyengetése eminens érdek. A közönség jó része ugyanis a saját kedvenc csapatával szemben mindig elfogult, s bármiként is töltsen be a bíró feladatát, ismételtén ki van téve a mérkőző csapatok mindkét táborára részéről igazságtalan kritikának.

Langfelder nem tartja helyénvalónak, ha a bírók egyesületük életében bármi-féle tisztséget töltenek be. Az egyesüle-tek közötti érdekellentétek folytán ugyanis bármennyire is mentesnek érzi magát a bíró a klubérettől, a közvé-lemény előtt mégis állandóan ki van téve ama gyanúnak, hogy nem elfogulatlan. Nem helyes az egyesületekkel való szo-rosabb barátság sem, mert ez a körü-lmény sincs minden hátsó gondolat nél-kül. Az angol footballbírók vannak sze-rinté al egidealsabb helyzetben, mert ott azok független testületet képeznek a lab-darugó szövetségtől. Gyakorlati tanácsai abban kulminálnak ki, hogy a bírónak a mérkőzésre el kell készülnie, ter-mészetesen nem a szabályok betanulását érti ez alatt, hanem azok, hogy a bírónak még fittebb kondícióban kell kiáll-ni a mérkőzésre, mint a játékosoknak, mert a bírónak sokat kell a pályán mo-zognia. Nem árt a bírónak, ha hosz-szútávú futótréninget tartanak, hogy ez-zel a mérkőzés fáradalmait könnyebben viselhessék is el. A határbírók támoga-tása tekintetében is meg kell egyeznie, természetesen nem úgy, hogy a határbírók állandó intégetéseikkel a játék menetébe állandóan beleszóljanak, dezavualják a bírót, különösen amikor az maga is látta a történeteket. A határbíró csak akkor hívja fel a bíró figyelmét, ha valami sza-bálysértés történt és a távolság a bíró és helyszín között oly nagy volt, hogy a bíró azt vagy egyáltalán nem, vagy nem jól látta. A határbíró indokolatlan figyelm-ztetései a közönségnek az ellenszenvét szokta a bíró személye ellen kiváltani. Nagyon fontos kellék a bíró fellépése, a pályán való megjelenése és helyezke-dése a játék folyamán. Az outvonalak melletti labdakövetés sem helyes, leg-jobb, ha a bíró 10—15 méter távolságra van a labdától és azt állandóan nyo-mon követi. A labdát neki mindig úgy kell követnie, tehát úgy kell helyezked-nie, hogy minden kelétkezett esetét tisz-tán és jól lásson. A bírónak a pályán sze-rény és nem feltűnő viselkedést kell ta-nusítania. Soh'se igyekezzék a bíró ma-gát észrevétegni, sem felesleges kiabálá-lásokkal, kézmozdulatokkal és élje bele magát teljesen a játékosok lelkivilá-gába, mert ezzel számos bonyodalomnak fogja elejét venni. Jó bírónak azt tart-hatni, aki az idegein uralkodni képes, el nem ragadhatja magát az amúgy is

izgatott lelki állapotban lévő játékos miatt és aki úgy vezeti a mérkőzést, hogy szerénysége miatt a közönség veszi őt észre. A bíró legyen nyugodt, higgadt vérmérsékletű, intelligens és variás modoru. A játékosokkal ki-lag finom tónusban érintkezzen. Pár-sen, kimérten közölje velük mon-dandókat, se többet, se kevesebbet, csak amennyit azok kérdeztek. A játékosok durván ne szólítsa meg, mert bíróként hogy ugyanily értelemben fog válasz-tal kapni. A játékosokkal ne álljon oda-talkozni, de viszont ne tőrjön itélke-szeibe beleszólást, annak helyes, helytelen módon való kritizálását. Ide-ért az a bíró, aki rövid és erélyes tud-lású és aki kellő határozottsággal rendel-kezik. Mindezen tulajdonságok könnyen felfedezhetők oly bírónál, kik maguk játékosok voltak és a játékosoknál mérkőzés alatti lélektanát alaposan ismerik.

## ATLETIKA

Az Unirea—Kinizsi vasárnap és szombatán közösen háziversenyt rendez, mellyel kapcsolatban Petcutól, az Unirea intézőjétől az alábbi sorokat vettük:

Hogy az ifjusági testnevelésre nagy gondot fordítsunk, a Kinizsivel egyetértően elhatároztuk, hogy gyakrabban fogunk ifjusági háziversenyekeket rendezni és díjazással egybekötve. Kérem az eredmények szives leközlését és a jövőre vonatkozólag is támogatását, hogy az ifjusági testnevelés terén minél szélesebb körben fejthessünk ki propagandát.

Helyt adunk e soroknak, mert az ifjusági testnevelés érdekében nem előszállunk sikra, s bár a szezon előrehaladt volt nagyon megnehezíti az atlétaikat, dicsérendő az akarat, amelynek köszönhető lesz a kívánt eredménye. Az elért eredmények ezuttal elég gyengék.

### Eredmények:

100 m. síkfutás: 1. Bocsán (U) 1 mp. 2. Minda (U) mellszél. 3. Berecz (U) mellszél.

200 m. síkfutás: 1. Bocsán (U) 2 mp. 2. Berecz (K). 3. Bíró (K).

400 m. síkfutás: 1. Berecz (K) 1 mp. 2. Egger (K). 3. Bocsán (U).

1500 m. síkfutás: 1. Egger (K) 5 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> mp. 2. Scholtz (K). 3. Muntean (U).

4×100 m. staféta: 1. Kinizsi (Eggy. Scholtz, Bíró, Jászay). 2. Unirea. 3. Kinizsi B) csapata.

4×100 staféta: 1. Kinizsi (Schubert, Schneider, Szabó, Berecz 50 mp. 2. Unirea (Jonescu, Velcean, Muntean, Bocsán). 3. Unirea B. csapata.

Discodobás: 1. Buding II. Kinizsi 32.56. 2. Buding I. Kinizsi. 3. Muntean Unirea.

Gerelydobás: 1. Vuia (U) 31. 2. Marx (K). 3. Velcean (U).

Súlydobás: 1. Plitcu (U) 9.70. Buding I. (K). 3. Buding II. (K).

Helyből távugrás: 1. Berecz (U) 2.87. 2. Schubert (K) 2.68. 3. Bocsán (U) 2.54.

Távugrás: 1. Schneider (K) 5.8. 2. Muntean (U) 5.81. 3. Coste (U) 5.7.

Magasugrás: 1. Russu (U) 165. Michel (K) 160. 3. Coste (U) 156.

Hármasugrás: 1. Szabó (K) 10. 2. Schneider (K) 10.55. 3. Egger (U) 10 m.

### Molnár Lajos az Országos Birótestület elnöke nyilatkozik a TAC óvásáról.

Strasser nem követett el szabálysértést. Jelenleg a labdát a 16-oson kívül ledobni.

Szóvá tettük már a TAC-nak a Kinizsi elleni óvását Strasser bíró nyilatkozatának leközlésével. Most pedig a kalmunk volt Molnár Lajos az Országos Birótestület elnökének magánvéleményét

meghallgatnunk, aki úgy az óvársra, mint Strasser állítólagos szabálysértésére vonatkozólag az alábbiakat volt szives lapunk számára közölni:

Nem szivesen teszek nyilatkozatot előre azért, mert nem akarok elébe vágni egy hozandó határozatnak, mint magánember az intervjú elől mégsem zárkozhatom el. Ismerem az ügyet. Strasser hibát követett el, hogy egy véletlen handset lefújt; ezt a hibáját azonnal belátta és jóvá akarta tenni azzal, hogy a labdát kivitte a 16-oson kívüli területre, s ott azt ledobta. Ehhez Strassernek joga volt, ez nem szabálysértés, mely az óvársnak alapját képezheti, s az ily óvársnak hely sem adható, mert ezen jóvá tett hibájáért és nem szabálysértésért csakis a bíró és nem a csapat vonható felelősségre.

De fordítsuk meg az esetet, ha már kivitte a labdát a 16-os vonalon, akkor sem szabálysértés, mert a szabály nem mondja ki, hogy nem viheti azt ki.

**A BÁNÁTI SPORT pályázatai.**

**Pályázati szelvény:**

1. Ki lesz az első osztály bajnoka ez évben? ..... csapata.
  2. A másodosztályu bajnok a ..... csapata.
  3. Az első osztályból kiesik a ..... csapata.
- A pályázó neve: .....
- Lakcíme: .....

A pályázatok november hó 15-ig küldhetők be szerkesztőségünkbe a fenti szelvényen. A pályázat nyertese egy évig ingyen kapja lapunkat.

**PÁLYÁZAT.**

**Mi lesz a Kinizsi-Unirea mérkőzés eredménye?**

**Pályázati szelvény.**

**Kinizsi-Unirea bajnoki mérkőzésen győz** ..... csapata

..... arányban.

**Pályázó neve:** .....

**Lakcíme:** .....

A pályázatok leadhatók a Fischof dohányárudában (Scudier-park bejárata a vasúti átjárónál) vagy szerkesztőségünkben vasárnap d. u. 3 óráig. Csak a szelvényen lehet pályázni. Egy pályázó több szelvényen is pályázhat. A pályázat győztese egy évig díjtalanul kapja a BÀNÁTI SPORT-ot. Több eltaláló esetén sorshuzással döntünk.

**HIREK.**

**A TAC-Kinizsi barátságos** (a szelvényen tévesen volt bajnoki) mérkőzésre 377 pályázat érkezett. Egyetlen pályázó sem találta el a 0:0 eredményt, viszont Huszmüller Mihály, Secskeméty Ferenc, Princz Béla, Tiberiu Miclea és Zipser Frigyes 1:1, illetve 2:2 eldöntetlen eredményt közelítettek meg.

**Amerikai turára** készülnek a magyar csapatok. Bár a turának sok híve van, a kisebb egyesületek a turával szemben ellentétes álláspontot foglalnak el, amiért az MLSz tanácsának a határozathozatalnál nem lesz valami könnyű dolga.

**Az osztrák bajnokságban** az Amatőr vezet 7 lejátszott mérkőzésével 12 ponttal, második helyet az Admira foglalja el 8 lejátszott mérkőzéssel 11 ponttal, a Rapid vette át a harmadik helyet 7 lejátszott mérkőzéssel 10 ponttal, míg a negyedik helyet a Hertha foglalja el 7 lejátszott mérkőzéssel 10 ponttal. Az utolsó helyet a Floridsdorf foglalja el 6 lejátszott mérkőzéssel és 4 ponttal.

**Chimura optikusnál** a világot sovinszta egyleti szemüvegen néző klubtagok szemüvegeiket beszerezhetik.

**A nagyváradi Sporthirlaptól** a váradi kerület megvonta a hivatalos jelleget. Egy sajtóorgánumot sem érinthet súlyosan a hivatalos jelleg megvonása akkor, ha annak megvannak a kellő okai. Minden sajtóorgánumra kiható azonban azon körülmény, ha ily intézkedés magán viseli az erőszak és a személyeskedés bélyegét. Ez áll különösen arra az esetre, ha a szabad és független sajtó működését azért akarják az egyes szervek lehetetlenné tenni, mert az akár a szövetséget, akár pedig annak intézkedéseit kritizálni merészelte. Mi nem akarunk sem a feloszlattott váradi kerület, sem a Sporthirlap mellett állást foglalni, pusztán leszögezzük, hogy minden szövetségnek tudnia kell, miszerint intézkedései és határozatai fölött a sajtónak kritikát gyakorolni, a legegyszerűbb joga közé tartozik.

**Minden sportember** gummikabátot hord. Sportférfiaknak 10% kedvezmény Linoleum Iparnál.

**Olasz-Magyar válogatott mérkőzés** lesz jövő év március 4-én valamelyik délolaszországi városban.

**Az angol ligabajnok** győzelmét a Woodward labdának köszönhette. Kaphatók Linoleumnál.

**A FC Barcelona,** amely a kontinens legjobb csapatai közé tartozik, meghívta vendégszereplésre a Slaviát, IFC Nürnberget, az MTK-t és az UTE-t. A vendégként játszó csapatok a jövő év tavaszán utaznak ki Barcelonába.

**Amalőrök-e, vagy professzionisták** a futballbírák? Ezt az egyáltalán nem vitatható kérdést fejtegette a Comitetul Central legutóbbi ülésén. Minthogy e kérdésben nem tudtak határozatot hozni, kérdést intéztek a FIFA-hoz, amely bizonyára talpraesett válasszal fogja megvilágítani a problematikuskusnak nem látszó ügyet.

**Serlegmérkőzések** d vatoznak ujabban. Hol egyik, hol másik alakulat tart serlegmérkőzéseket anélkül, hogy a rendezők alapítólevelekkel, avagy erre vonatkozó engedélyekkel rendelkeznének. A Comitetul Central minden serlegmérkőzést betilt, amelynek megrendezéséhez szükséges alapítólevél hiányzik.

**Rademachert,** a német melluszó világbajnokot a fegyelmi bizottság azért mért egy mérkőzés alkalmával a bírót megsértette, 1923 június 1-ig eltiltotta a versenyzéstől. A német uszósövetség azonban mégis a világbajnok érdemeire, na meg egy kis terror hatása alatt feloldotta a kiltást.

**Yes-crème, Shampoo, körömpor és puder** ismét békeminőségben kapható.

**A magyar footballbajnokságban** nov. 8-óráig az FTC vezet 14 ponttal 9 lejátszott mérkőzéssel. Őt követi az UTE 13 ponttal 8 lejátszott mérkőzéssel, majd a Törekvés 12 ponttal 9 lejátszott mérkőzéssel, míg MTK a negyedik helyet foglalja el 11 ponttal ugyan de csak 7 lejátszott mérkőzéssel.

**Gerő Ferenc** (KAOE) 100 yardon elért 10 mp.-es rekordját, valamint a KAOE csapatának 4x100 méteren elért 43.5 mp.-es rekordját hitelesítette. Mindkét rekordot a KAOE október 10-iki versenyén érték el. A régi rekord 45.2 mp. volt, amelyet a KAOE időközben négyszer javított meg 44.9 mp., 44.8 mp., 44.6 mp., 44.4 mp. időre.

**Férfiinek** erőt, nőnek szépséget ad a »DIANA« sósborszesz.

**Partea oficială.**

(Hivatalos rész.)

**Vörös György** sportszakosztályi tagnak lemondása tudomásul vétetik.

**A mérkőzések** engedélyezése csak a C. R. látmozásával ellátott kérvénnyel kérhető úgy a rendőrségtől, mint a pénzügyigazgatóságtól. A C. R. ily értelemben már megkereste nevezett hatóságokat. Bajnoki mérkőzésekre ez nem vonatkozik.

**Gudenus, Leo br.** a lemondott Vörös György helyett a sportszakosztályba bevaszlatott. Eme szakosztály vezetésével elnök távollétében Trinksz Rezső lett megbizva.

**A Comitetul Central** határozata értelmében minden újonnan megalakuló egyesület III. osztályunak tekintetik és ennek megfelelően tagsági díja évente 200 Lei.

**A C. R.** tudomásul veszi a Sportverein Reșița. Chisoda Nouă-er Sportclub megalakulását és ideiglenesen affiliálnak nyilváníta.

**Az Internationale** resitai sportclub alapszabályait elreferálás végett a C. R. a főtítkárnak adja át, addig az affiliási kérvény függőben marad.

**Joan Fteniu** sportszakosztályi tag lemondását a C. R. nem fogadta el.

**Az egyesületek** kötelesek a hivatalos lapban megjelent rendeleteket és közleményeket következmények terhe mellett tudomásul venni. Ha a hivatalos lapot nem kapják meg, a reklamációkat a C. Regionalhoz terjesszék be elintézés végett.

**A Gataljai Sportclub** jelentse be (V. Murarescu főtítkár Timișoara, Str. V. Alexandru 5. címre) pontos címét, hogy a levelezés kézbesíthető legyen.

**A Comitetul Regional,** szakosztályok és alkerület tagjai felkéretnek, hogy az üléseken pontosan jelenjenek meg. Három indokolatlan elmaradás esetén az illető tag lemondottnak tekintetik.

**Felkéretnek** az összes helybeli egyesületek, hogy az alkerület legközelebbi ülésén teljhatalmu megbízottakat (lehetőleg az intézőket) küldjenek ki, hogy a játékos bizosítás módozata felett kölcsönösen állapotodjanak meg az alkerülettel, hogy a legközelebbi fősztályi ülésen az ügy érdemben letárgyalható legyen.

A zerdai alkerületi ülés nem a Kadima helyiségében, hanem a Kereskedelmi iskola (Moziepülettel szemben) tornatermében lesz megtartva. Felhivatnak az összes egyesületi intézők, hogy az ülésen feltétlenül jelenjenek meg, mert azon az új igazolási szabályok fognak felolvasatni.

**Legközelebbi fősztályi ülés** nov. hó 21-én lesz később megállapítandó helyen.

**Viktor Viad** elnök. **V. Murarescu** főtítkár.

**A Subcomisiunea Arb trilor közleményei:**

- 1) **Birótanfolyam,** e hó 15-én este 8-kor a Lloyd pinchehelyiségében megindul az új birótanfolyam, felhivom az összes jelentkezni szándékozókat pontos megjelenésre, mert utólagos jelentkezések semmi szín alatt sem vétetnek figyelembe.
- 2) **Birógyűlés** 16-án.
- 3) Minden szövetségi bírónak kötelességévé tétetik a hivatalos lapra előfizetni Trinksz pénztárosnál.

**Dr. Haas** titkár.

Nemzetközi szállítási vállalat

**Gerstmayer & Denhof**

**Timișoara**  
I., Strada V. Alexandrie 8. II.  
— Interurban: Telefon 958. —

Rendszeres gyűjtőforgalon, Német-, Ausztria-, Cseh-, Olasz-, Magyarországból fix díjtételek mellett. Képvisele a Continens minden nagyobb városában.

**MAXIMILIAN WEINBERGER**fűszer-, festék- és  
gyarmatárak engros

Timișoara III., Bulev. Carol 52.

50 baniért felelősséggel köszörüljük  
**DOBOS, TIMISOARA****KECSKEMETY**Sportcikkek és felszerelések  
**TIMISOARA**  
AGRÁR-PALOTA  
Telefon-szám 220TEMESI AGRÁR TAKARÉK-  
PÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRS.  
TIMISOARA - TEMESVARTELEFON:  
6, 14-66.**WINTERNITZ**Női felöltők, kosztümök, blusok,  
pongyolák, leánykafelöltők és  
gyermekruhaárúháza

TIMISOARA IV., Bulev. Berthelot 27

**Drachster Vilmos**

ékszerész

TIMISOARA  
Belváros, Str. Mercy 8.PALLAS TELEFON 1348-1349.  
Timișoara I., Lloyd-sor  
BANK ÉS KERESKEDELMII  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁGGummi - tornák, tornafelszerelések,  
sakk- és domino - játékok  
és sok változatos társasjáték**Láng Valy** iparművészeti és  
játékárú üzletében  
a Városháza mellett.Legelőcsőbb  
bevásárlási forrás**DÉNES ÉS POLLÁK**

nődivatárúház

TEMESVÁR - GYÁRVÁROS.

Telefon 24.

Telefon 24.

**A. Zamfirescu**Bonbor- és Biscuitgyár R.-T. Timișoara.  
Legfinomabb készítményei elvitathatatlanul a  
jelenkor legkedveltebb édességei!  
A bukaresti törzsgyár kiváló csokoládétermé-  
kei állandóan raktáron.ÁLTALÁNOS BANK  
ÉS VÁLTÓÜZLET  
RÉSZV.-TÁRSASÁG  
Telefon 930

A sporttelep legszebb hölgyei

**„Gerő” cipőkben**

járnak!

**BOROLIN** a sportsmenek legkedvel-  
tebb masszírozó szereEgyedársító „PÁTRIA”  
Kereskedelmi Ház R. T.

Timișoara, I. Bul. Regina Mária. — Telefon 16-02.

**Sportladyk** KEDVENCZ  
csemegéje a**Kandia**

bonben

ZSÁK ZSINEG PONYVA  
Kapható  
**HAVAS DEZSŐ** üzletében  
Josefin Fióküzlet Lugos  
Sürgönczim Juta Timișoara :: Telef. 12-74**Fischer & Co.**Import-export- és általános  
bizományi áru-beraktározás

Timișoara I.,

Strada Eugen de Savoya (Strada Vasile  
Alexandri 8). Telefon 13-55.**Neumann József**

fűszernagykereskedés

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, Scudier-tér 1.  
Telefon 4-29.**ARNOLD SCHULTZ**  
EXPORT - IMPORT

in Kolonial- u. Farbwaren



Telefon 7-70

TIMISOARA

**ARTUR LINK MANUFAKTUR**

ENGROS

TIMISOARA Str. Eminescu 17  
BELVÁROS (Zápolya-utca)**KÁLDOR ÉS TÁRSA**rövid-, diszmü- és nürnbergi áru  
nagykereskedése  
TIMISOARA. Telefon sz. 539Rövid-, szövött- és nürnbergi  
áru-nagykereskedés**UNGÁR és KLEIN**Telefon TIMISOARA-CETATE  
969. Strada Primariei N. 14 (Belváros,  
Városház-u.) Sürgöncim: TRICOTAGE**KÖZPONTI BANK VÁLTÓÜZLET**és  
KERESKEDELMII RÉSZVÉNY-TÁRS.  
Timișoara—Belváros, Strada Alba Iulia 9.  
Mühle-ház. Telefon: 15 15, 15-33.**Breuer Jenő Temesvár**Józsefváros, Str. Bonnáz 14  
TELEFON 10-98.A welsi „Triumph” zománcz takaréktűzhely  
és kályhák gyári lerakata Románia területére.  
Eredeti Alfa Laval separatorok és modern  
tejgazdasági berendezések gyári lerakata.  
:: Sportegyesületi tagoknak kedvezmény. ::LLOYD BANK és TELEFON  
KERESKEDELMII 900 és  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG 990.  
TIMISOARA - TEMESVÁR**GIMURA**

OPTIKAI INTÉZET

TIMISOARA, SZENT GYÖRGY-TÉR

Optikai-, foto- és sportcikkek gyári raktára

**Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T.**Képvis., Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. Bucuresti.  
Saját tőke 36 millió Lei Alapított 1906-ban.Az összes bankműveletek  
legelőnyösebb keresztülvezetése.**„IRIS” Autógarage R. T.**Béautók, autójavítások olcsón és garancia mellett.  
TIMISOARA, Begabalsor. Telefon 15-16**KLEIN & NAFTALY TIMISOARA**

Józsefváros, Bulev. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 13

Olcsó versenyen kívüli árak  
Naponta újdonságok érkeznek  
Nagy raktár női divatarukban**Klein, Dénes és Társa**

Cégtulajdonos: KLEIN DÁVID

textiláru  
nagykereskedés**Timișoara**Folytatólagos használatnál  
elsőrangú gyógyhatású a  
temesvári barna  
dupla maláta**Corvin-sör**Az igazi sörismerő  
kedvenc söre a pilseni  
módra főzött temesvári**Casino-sör**